

准由美寄五元禮物來加
 柯京電。國稅部人員今日宣告。禁止由美輸入之貨品目錄雖長。然值不逾五元之小禮物准加入加拿大。此即指在美之戚友。將郵寄寄冬節禮物。生日。結婚。或週年紀念贈品。關於例禁貨物與加拿大人。價值過五元之禮物。則被阻礙。撥回附寄人云。

回兵因減恩俸殺人自殺
 柯京廿五日電。前兩個月由雲高華來到此處。係第一次世界大戰回兵。不治氏年五十九歲。於上星期一。接到通告。謂每月減低其恩俸金二十元。他心懷不平。於是該日上午九點五十分鐘。去見檢驗殘廢兵士。與定恩俸金之醫生保爾氏年卅七歲。不治氏直入辦事室。此時保爾醫生正坐椅上。問欲見保爾醫生乎。答曰然。不治氏旋即出手鎗向保爾醫生胸部射擊兩鎗。保氏當時斃命。不治氏然後吞鎗自盡云。

未考慮新舊汽車之買賣
 柯京廿五日電。據政府方面消息。加拿大未考慮及美國的彩埠之現目。調查新舊汽車買賣。蓋在加拿大與的彩埠買汽車。全無比較之可言。事因在的彩埠嚴密偵緝免銷稅。與偽造車契者云。

廖顯仁回國鳴謝
 啟者。弟以倦遊歸國。準於十一月廿八日。搭船東渡。蒙諸親愛兄弟戚友。殷鑒餞別。又復厚賜行禮。感戴殊深。謹登數言。聊伸謝忱。

合時瓜菜上市
 親滑嫩白 每磅六仙
 上等白菜 每磅六仙
 老身冬瓜 (特價) 另議

廖若仙事務所
 MISS ANN LEW
 ACCOUNTING-INCOME TAX
 706 HOLDEN BUILDING
 16 E. Hastings St. MA. 9407

樓僑華新
 加拿大
 1724 PENDER ST. VAN. B.C.
 PH. PA. 6642-0455

鄭修杰謝啟
 逕啟者。弟日前身體偶感不適。在華人聖約瑟醫院調治。幸蒙趙社鴻醫師。醫術高超。為弟醫治。藥到病除。還我健康。飽感戴德。沒齒難忘。而在醫治期間。復蒙遠近親友。並錫以香煙菓品鮮花。情院慰問。並錫以香煙菓品鮮花。情深似海。義高貫雲。拜領之餘。五中感蒙。今弟幸得全愈出院。惟須在家休養。未克一一登堂叩謝。謹綴數言。登諸報端。藉鳴謝忱。並為趙社鴻醫師介紹。俾同病者知所問津焉。

黃永源醫師
 DR. W. Y. WONG
 PHYSICIAN AND SURGEON
 診所 Office PA. 4709 221 Main Street
 住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

哀謝
 先考諱錫福字廷超梁公府君痛於民國卅六年十一月十七日五時在卡城醫院逝世享壽六十有三歲在卡城祖國不能親視之料理喪事禮成服幸得廷相家伯為之料理喪事禮成服幸得廷相家伯為之料理喪事禮成服幸得廷相家伯為之料理喪事禮成服

新到 國貨 價錢 相宜
 本館設在喜市街東門牌廿七號地點中心近在華區房間清潔床褥雅潔昇降有便不分日夜煖氣熱水隨時應用衛生浴室男女均備備胞賜顧倒履歡迎司理關榮樂啟

天香醬園
 CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
 2131 Dundas Street
 Vancouver, B.C. HA. 3788

華盛頓旅館
 WASHINGTON HOTEL
 177 HASTINGS ST. E. VANCOUVER, B.C. PA. 0540

華昌鷄鴨欄
 Wah Chong Poultry Co.
 251 East Pender Street
 Vancouver, B.C.
 電話 PACIFIC 7610

同裕安公司新唱片
 情歌艷曲 足慰旅懷
 每只四角七五 唱片出門不換 目錄承索即奉

金源利興記莊
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

舞市阻黃兄弟鹹魚公司告白
 鹹魚歌 一笑訂白字評
 塘鷄頂 個喫過 均話爽 來焗飯
 更無雙 若唔好 不使防 焗飯香 價錢平
 如不信 請試嘗 磅八伍 脚自理 若不滿
 原奉上 每磅八毛五 車脚自理 如不滿意 原銀奉回
 加拿大獨一製鹹魚一味大小交易均皆歡迎
 代理。利權從優。黃兄弟鹹魚公司啟
 WONG BROS. 1 Main St. N. Moose Jaw, Sask.

榮味製臘廠
 WING WING CO.
 458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

秋風到 臘味來
 各款燈式 男女晨袍
 水鴨毛褥 說衫內衫
 新到羊毛線仔補 號數齊備 色水齊備 皮貨各款

樂觀
 Optimistic Library
 126 A. Pender St. E. Vancouver, B.C.
 花舖電話 BA 0410
 夜喊線 PA. 3766

英皇道別 隨後英皇及王后非首相士茂元帥與之會談。加國首相麥氏將於明日離英赴掃埃頓港乘船回加云。